

2° "MOUNTAINS, MONTAÑAS, APUS, BERGE"



South–North Knowledge
Dialogues Rights of Nature



Synthesis of knowledges

Difference between Apus
or mountains as spiritual
beings and ideas of legal
personhood.



Indigenous knowledges
can provide guidance in
re-thinking human-
nature relationships.

First we need to "think
like a mountain" and
understand the
connections between all
life, then we can
formulate rights.



It is important to
understand the law of
nature- nature does not
need us humans- in order
to be able to think about
RoN.



Practical Implications

Mountains dare us to
go beyond Western
ideas of life and
lifelessness.



Humans protect nature
from other humans.
Mountains need to be
protected from destruction,
especially mining projects.



Some knowledges and
connections get lost in translation.
How can concepts travel?



Respect for mountains
instead of rights or/and
legal personhood?



Potentials and Limitations

Lack of
conceptualization for
non-human entities,
especially "lifeless"
nature in RoN.



Competition between
Rights of Nature vs.
Rights for Indigenous
communities?

2° "MOUNTAINS, MONTAÑAS, APUS, BERGE"



Sur-Norte Diálogos de Saberes
sobre Derechos de la Naturaleza



Síntesis de conocimientos

Diferencia entre los
Apus o montañas como
seres espirituales y las
ideas de personalidad
jurídica.



Los conocimientos
indígenas pueden ser
guías cuando nos
replanteamos las
relaciones humano-
naturaleza.

Primero tenemos que
"pensar como una
montaña" y comprender
las conexiones de toda la
vida, para luego poder
formular derechos.



Es importante
comprender la ley de la
naturaleza -la naturaleza
no nos necesita a los
humanos- para poder
pensar sobre los DdN.



Implicaciones parciales

Las montañas nos
impulsan a ir más
allá de las ideas
occidentales de vida
y sin vida.

Los humanos protegen a la
naturaleza de otros
humanos. Hay que proteger
las montañas de la
destrucción humana, sobre
todo de los proyectos
mineros.



Algunos conocimientos y
conexiones se pierden en la
traducción. ¿Cómo pueden viajar
los conceptos?

¿Respeto hacia las
montañas en lugar de
derechos de la naturaleza
y/o personalidad jurídica?



Potenciales y limitaciones



Falta de
conceptualización de las
entidades no humanas,
especialmente la
naturaleza "sin vida" en
los DdN.

¿Posible competencia
entre derechos de la
naturaleza y derechos
de las comunidades
indígenas?

